

Edifier International Ltd.,  
Suite 1610  
16th Floor, Tower II,  
Lippo Centre,  
89 Queensway  
Hong Kong

Tel: +852 2522 6989

Fax: +852 2522 1989

[www.edifier-international.com](http://www.edifier-international.com)

©2015 Edifier International Limited. All rights reserved.

Printed in China

**NOTICE:**

For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

EDIFIER

# S1000DB

## Multimedia Speaker

User manual | Manuel d'utilisateur | Manual de usuario | Bedienungsanleitung |  
Manuale dell'utente | Manual do utilizador

## Important safety instruction

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Thank you for purchasing this Edifier product. For generations, Edifier tries to provide powered speaker products to satisfy the need of our end customers, even the most demanding ones. This product can add to your home entertainment, personal computer, and mini home theater great sound performance. Please read this manual carefully to obtain the best of this system.



The lightning flash with arrowhead inside the triangle, is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**

To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable Parts inside. Refer servicing to qualified Service personnel only.



The exclamation point inside the triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other.  
A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
15. The maximum ambient temperature is 40°C.



Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



### **WARNING** **DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD**

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children, if the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

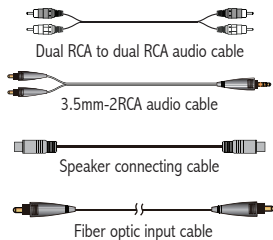
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of body, seek immediate medical attention. The battery (in remote control) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## Unpack the box

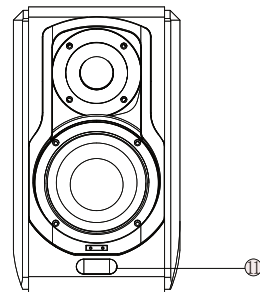
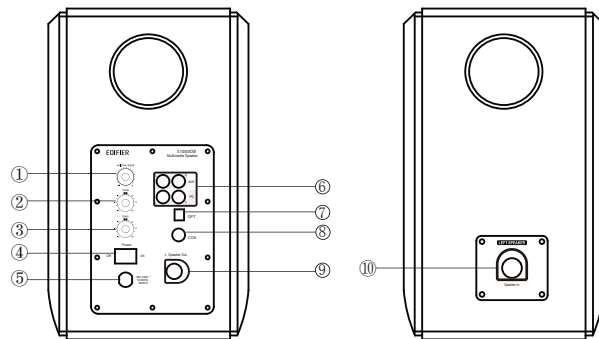
### Box contents



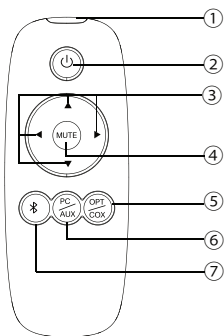
User manual



## Illustrations



1. Master volume dial  
Press to cycle inputs: AUX/PC/Optical/ Coaxial/Bluetooth  
Press and hold to disconnect active Bluetooth device
2. Treble dial
3. Bass dial
4. Power switch
5. Power cord
6. Line in input port
7. Optical input port
8. Coaxial input port
9. Connect to passive speaker
10. Connect to active speaker
11. LED indicator  
Red: Optical/Coaxial mode  
Green: AUX/PC mode  
Blue: Bluetooth mode



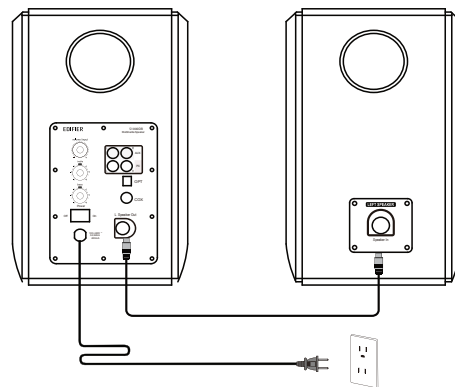
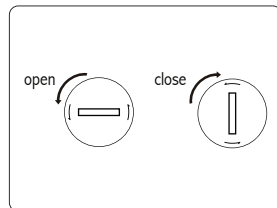
1. IR Window
2. Standby/On
3. Master volume adjustment
4. Mute
5. Optical/Coaxial mode
6. AUX/PC mode
7. Bluetooth mode

### How to load battery:

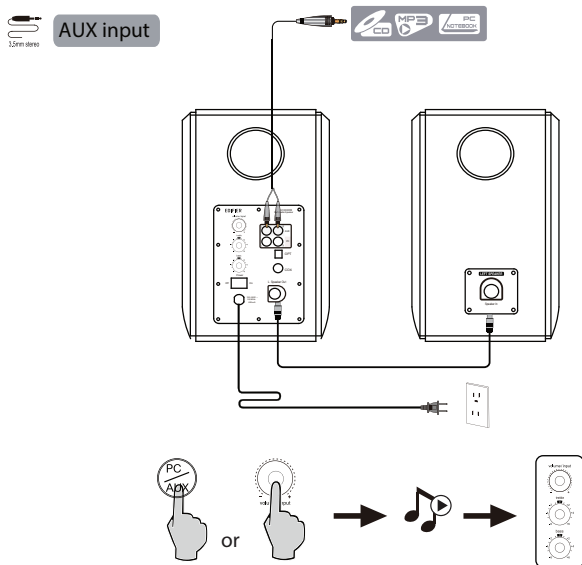
Insert a coin into the slot and rotate anti-clockwise to open the battery compartment, install the new CR 2025 battery (+ electrode upturned) and rotate the cover clockwise to close the compartment.

### Note:

1. Do not expose the remote control to extreme heat or humidity.
2. Do not charge the batteries.
3. Remove the batteries when not in use for an extended period of time.
4. Do not expose the battery to excessive heat such as direct sun, fire, etc.

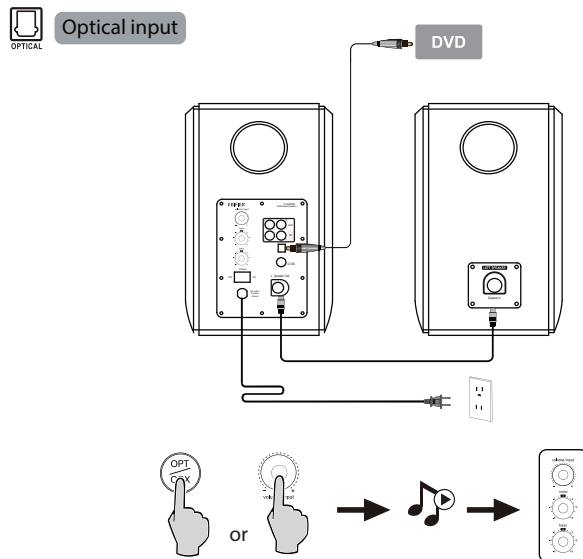


## Basic operation



1. Press master volume dial on active speaker or press the "PC/AUX" key on the remote control to select AUX audio source, LED indicator turns to green.
2. Connect PC/AUX input port on active speaker to your audio source (phone, mp3, mp4 player etc) using the included 3.5mm-2RCA audio cable.
3. Touch play on your device and adjust the volume to a desired level.

## Basic operation

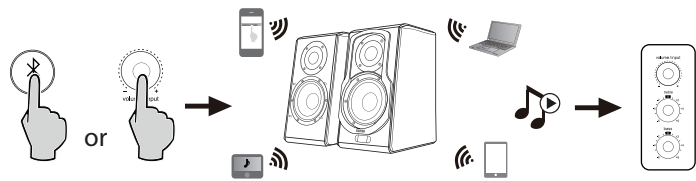



1. Press master volume dial on active speaker or press the "OPT/COX" key on the remote control to select optical audio source, LED indicator turns to red.
2. Connect optical input port on active speaker to your audio source (DVD player etc) using the included optical fiber cable.
3. Touch play on your device and adjust the volume to a desired level.


### Note:

1. Only the standard PCM audio signals (44.1/48 KHz) function in optical mode.

## Bluetooth operation



1. Press master volume dial on active speaker or press the “” key on the remote control to select Bluetooth mode, LED indicator turns to blue.
2. Set your device (mobile phone, tablet device, MP3/MP4 player etc.) to search and select “EDIFIER S1000DB”.
3. Pair your device with “EDIFIER S1000DB”.
4. Touch play on your device and adjust the volume to a desired level.

-  **2”** Disconnect Bluetooth: Press and hold master volume dial for approx. 2 seconds to disconnect Bluetooth. Playback: Re-connect Bluetooth to play music.

### Note:

1. Bluetooth connectivity and compatibility may be different between different source devices, depending on the software versions of source devices.
2. To enjoy the full Bluetooth functions of this product, please ensure your mobile device has A2DP profile.
3. PIN code for connection is “0000” if needed.

## Specification

Power output:	RMS 25W×2(Treble) + 35W×2(Mid-range and bass)
Signal to noise ratio:	≥ 85dBA
Frequency response:	48Hz~20KHz (±4dB)
Input sensitivity:	PC: 900 ± 50mV AUX: 700 ± 50mV OPT, COX: 350 mFFs ± 50 mFFs
Input type:	PC/Auxiliary/Optical/Coaxial/Bluetooth
Mid-range and bass driver:	5.5 inch
Treble driver:	1 inch

- Switch the **EDIFIER S1000DB** off then on and reconnect to the audio source.
- Ensure Bluetooth function is enabled on your Bluetooth devices.
- Move the devices closer and retry the connection.
- Try another Bluetooth device for connection.
- Check the power cord connection and make sure the wall outlet is on.
- Switch the system off then on and reconnect to the audio source.
- Confirm that the system is ON and not in STBY mode.
- Check the master volume and confirm that it is turned up.
- Check for proper connections of the audio input cable.
- Check audio source to confirm that it is functioning properly.

Thank you for purchasing this EDIFIER product. For warranty information regarding your new purchase please visit [www.edifier.com](http://www.edifier.com)

📞 If you have any further questions or concerns regarding EDIFIER Products anywhere in the world, please visit our website at: [www.edifier.com](http://www.edifier.com), or email EDIFIER Support for further assistance at: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com).

☎ **To contact us by phone** : 1-877-EDIFIER (334-3437) in US and Canada; for South America: Please visit [www.edifier.com](http://www.edifier.com) (English) or [www.edifierla.com](http://www.edifierla.com) (Spanish/Portuguese) for detailed local contact information.



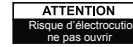
© 2013 CSR plc and its group companies.

The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions."

**AVERTISSEMENT:** Afin de diminuer les risques d'incendies ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Merci d'avoir acheté le produit Edifier. Depuis des générations, Edifier essaie de fournir des haut-parleurs puissants afin de satisfaire le besoin de nos clients finaux même les plus exigeants. Ce produit peut ajouter à votre divertissement de maison, à votre ordinateur et à un mini home cinéma une grande performance de son. Veuillez lire soigneusement ce manuel afin d'obtenir le meilleur de votre appareil.



Le symbole d'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée et dangereuse dans l'enceinte de l'appareil. Cette dernière peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Afin de prévenir les risques de chocs électriques, ne pas retirer le couvercle (ou l'arrière). Aucun élément n'est réparable par l'utilisateur. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence, dans ce manuel qui accompagne l'appareil, d'instructions de maintenance (réparation) et d'instructions de fonctionnement importantes.

1. Lire ces notices
2. Conserver ces notices
3. Attention à tous les avertissements
4. Suivre toutes les instructions
5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau
6. Ne nettoyer qu'avec un chiffon doux.
7. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près de sources de chaleur tels des radiateurs, de bouches d'air chaud, des fours, ou autres appareils (y compris des amplificateurs) générant de la chaleur.
9. Ne pas contrevenir aux mesures de sécurité de la prise polarisée ou de type de mise à la terre. Une prise polarisée à deux barrettes avec une plus large que l'autre Une prise de type de mise à la terre à deux barrettes et une troisième fiche de terre. La barrette large ou la troisième fiche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise, contacter un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation pour ne pas être piétiné ou pincé en particulier aux prises de courant de proximité et au point de sortie de l'appareil.
11. N'utiliser que les fixations/accessoires stipulés par le fabricant.
12. Débrancher cet appareil lors d'orages ou lorsqu'inutilisé pendant de longues périodes.
13. Confier la réparation à un personnel technique agréé. La réparation est nécessaire lors de tout endommagement de l'appareil, tel les dégâts au cordon d'alimentation ou à la prise, un liquide a été versé ou des objets sont tombés sur l'appareil, ce dernier a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
14. Lors de l'utilisation d'une prise au RESEAU ELECTRIQUE ou d'un coupleur comme dispositif de déconnexion ; ce dernier sera maintenu opérationnel.
15. La température ambiante maximale est de 40 °C.



N'utiliser qu'avec le panier, le support, le trépied, le crochet ou la table stipulés par le fabricant et vendus avec l'appareil. Faire attention lors du déplacement d'un panier / appareil combiné afin d'éviter des blessures en cas de renversement si un panier est utilisé.



Élimination correcte de ce produit. En Europe, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles et éviter tout risque pour l'environnement ou la santé résultant d'une élimination non contrôlée des déchets. Pour retourner le produit usagé, utilisez les points de retour et de collecte ou contactez le vendeur du produit qui peut prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



**AVERTISSEMENT  
NE PAS AVALER LA PILE. RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES.**

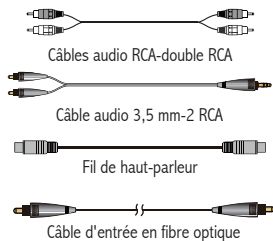
Ce produit contient une pile bouton ou plate. Si elle est avalée, la pile bouton ou plate peut causer de graves brûlures internes dans les deux heures suivant son ingestion et peut causer le décès. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants. Si vous croyez que des piles ont été avalées ou insérées dans une partie du corps, consultez un médecin immédiatement. Éloignez la pile de la télécommande de toute source de chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu, ou autres.

## Déballage du carto

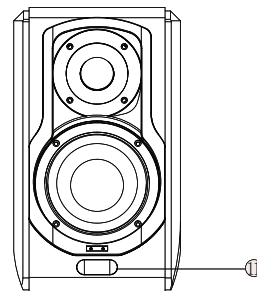
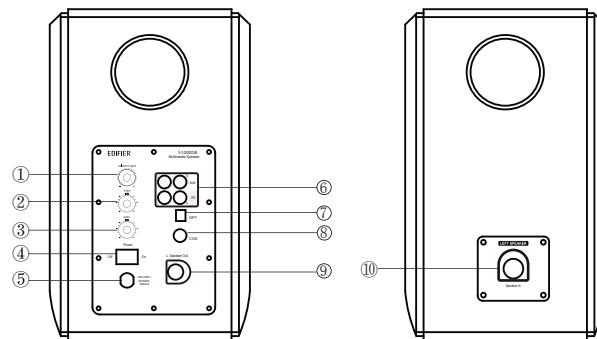
Contenu de l'emballage:



Manuel d'utilisateur

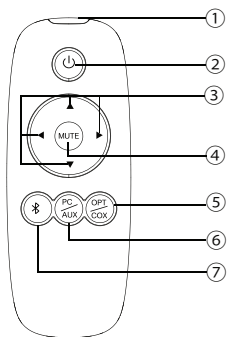


## Illustrations



1. Touche principale du volume  
AUX/PC/Optique/Coaxiale/Bluetooth: appuyer une fois
2. Touche des aigus
3. Touche des graves
4. Touche d'alimentation
5. Cordon d'alimentation
6. Prise d'entrée de ligne
7. Prise d'entrée optique
8. Prise d'entrée coaxiale
9. Sortie du haut-parleur
10. Branchement au haut-parleur actif
11. Indicateur lumineux  
Rouge : mode Optique/Coaxiale  
Vert : mode AUX/PC  
Bleu : mode Bluetooth





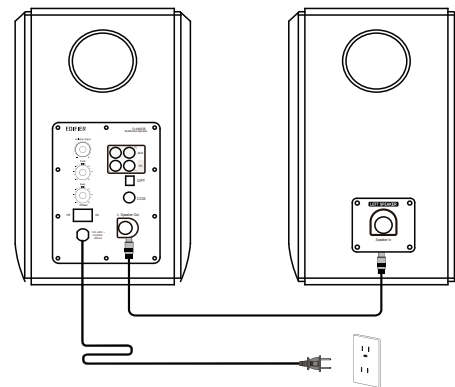
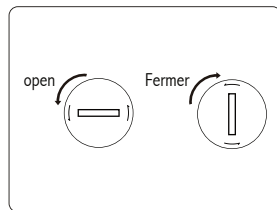
1. Fenêtre IR
2. Mise en veille/mise en marche
3. Réglage du volume principal
4. Touche sourdine
5. mode Optique/Coaxiale
6. mode AUX/PC
7. mode Bluetooth

### Comment insérer la pile :

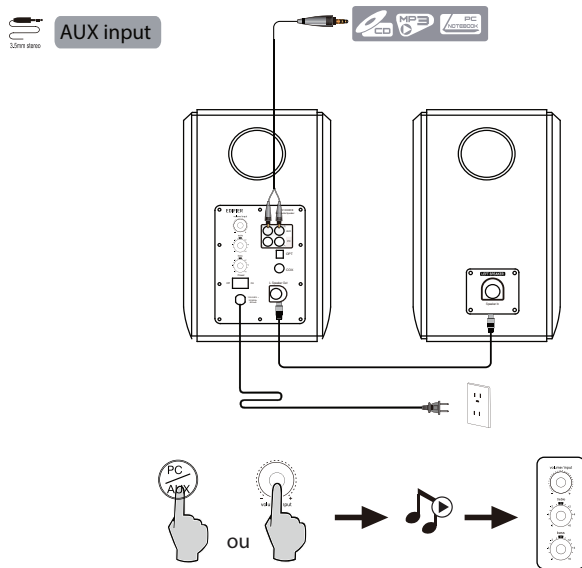
Insérez une pièce dans la fente et faites-la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir le compartiment à pile, insérez la nouvelle pile CR 2025 (électrode + vers le haut) et tournez le cache dans le sens des aiguilles d'une montre pour refermer le compartiment.

### NB :

1. Ne pas exposer la télécommande à la chaleur ou l'humidité excessive.
2. Ne pas recharger les piles.
3. Retirez les piles lorsque l'appareil demeure inutilisé durant une période de temps prolongée.
4. Ne pas exposer la pile à une chaleur excessive telle que le plein soleil, le feu, etc.

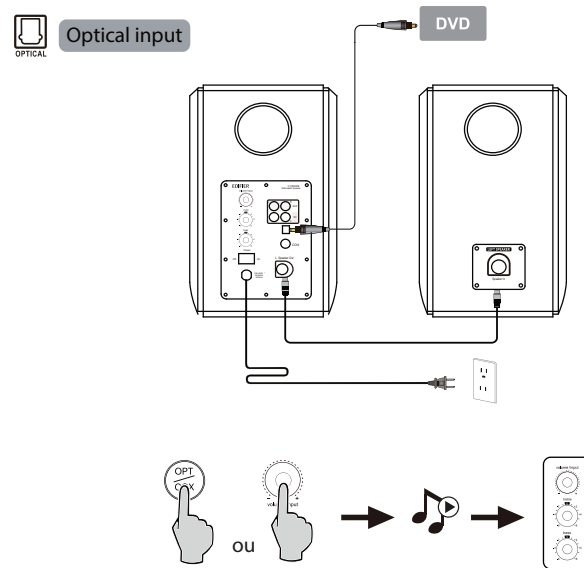


## Fonctionnement de base



1. Appuyez sur le bouton du volume principal de l'enceinte active ou appuyez sur la touche « PC/AUX » de la télécommande pour sélectionner la source audio auxiliaire. L'indicateur lumineux devient vert.
2. Connectez le port d'entrée « PC/AUX » de l'enceinte active à la source audio (téléphone, lecteur MP3/MP4, etc.) à l'aide du câble audio 3,5 mm-2 RCA.
3. Lisez la musique sur votre appareil et réglez le volume à votre convenance.

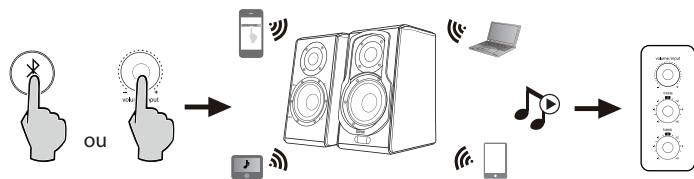
## Fonctionnement de base




1. Appuyez sur le bouton du volume principal de l'enceinte active ou appuyez sur la touche « OPT/COX » (Optique/Coaxiale) de la télécommande pour sélectionner la source audio auxiliaire. L'indicateur lumineux devient rouge.
2. Connectez le port d'entrée optique de l'enceinte active à votre source audio (lecteur DVD, etc.) à l'aide du câble fibre optique fourni.
3. Lisez la musique sur votre appareil et réglez le volume à votre convenance.

Remarque:  
Seuls les signaux audio PCM standards de l'horloge d'échantillonnage (44,1/48 kHz) sont adaptables en mode optique.

## Fonctionnement de Bluetooth



1. Appuyez sur le bouton du volume principal de l'enceinte active ou appuyez sur la touche "  " de la télécommande pour sélectionner le mode Bluetooth. L'indicateur lumineux devient bleu.
2. Réglez votre appareil (téléphone mobile, tablette, lecteur MP3, etc.) pour rechercher et sélectionnez « EDIFIER S1000DB ».
3. Appariez votre appareil avec « EDIFIER S1000DB ».
4. Lisez la musique sur votre appareil et réglez le volume à votre convenance.



2" Déconnexion Bluetooth: Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de volume principal pendant environ 2 secondes pour désactiver la connexion Bluetooth.

Lecture: Réactivez la connexion Bluetooth pour reproduire la musique.

### Remarque:

1. La connectivité et la compatibilité Bluetooth peuvent différer entre les appareils source, selon la version du logiciel des appareils source.
2. Pour profiter pleinement des fonctions Bluetooth de ce produit, vérifiez que votre appareil mobile a le profil A2DP.
3. Le code PIN pour la connexion est « 0000 », si nécessaire.


## Caractéristiques


Puissance de sortie:	RMS 25W×2(aigus) +35W×2(médiaux et basses)
Rapport signal/bruit:	≥ 85dBA
Réponse en fréquence:	48Hz à 20KHz (±4dB)
Préatténuation:	PC: 900 ± 50mV AUX: 700 ± 50mV OPT, COX: 350 mFFs ± 50 mFFs
Type d'entrée:	PC/Auxiliaire/Optique/Coaxiale/Bluetooth
Haut-parleur des médiums et des basses:	5.5 pouces
Unité des aigus:	1 pouces

## Guide de dépannage

- Réglez l'appareil sur **EDIFIER S1000DB**, puis reconnectez-le à la source audio.
- Assurez-vous que la fonctionnalité Bluetooth soit activée sur votre appareil Bluetooth.
- Approchez votre appareil et ressayer la connexion.
- Essayez la connexion avec un autre appareil Bluetooth.
- Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation et assurez-vous que la prise murale soit sous tension.
- Réallumez le système, puis reconnectez-le à la source audio.
- Vérifiez que le système est en marche et non en mode veille.
- Vérifiez le volume et assurez-vous qu'il soit activé.
- Assurez-vous que le câble d'entrée audio soit branché correctement.
- Vérifiez la source audio pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement.

**Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit EDIFIER. Pour plus de renseignements sur la garantie de votre achat, visitez [www.edifier.com](http://www.edifier.com).**

 Pour toute autre question ou préoccupation concernant les produits EDIFIER partout dans le monde, visitez notre site Web au [www.edifier.com](http://www.edifier.com) ou écrivez-nous par courriel pour recevoir un soutien technique à [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com).

 **Contactez-nous par téléphone au 1-877-EDIFIER (334-3437) aux É.-U. et au Canada; pour l'Amérique du Sud : visitez [www.edifier.com](http://www.edifier.com) (en anglais) ou [www.edifierla.com](http://www.edifierla.com) (en espagnol et en portugais) pour obtenir des coordonnées locales détaillées.**



© 2013 CSR plc et les sociétés du groupe.

La marque aptX® et le logo aptX sont des marques commerciales de CSR plc ou de l'une des sociétés du groupe et peuvent être déposés dans une ou plusieurs juridictions."

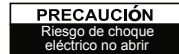
## Instrucciones de seguridad importantes

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

Gracias por comprar este producto Edifier. Desde hace varias generaciones, es la meta de Edifier proporcionar altavoces potentes para satisfacer las necesidades de nuestros consumidores finales, incluso de los más exigentes. Este producto le da unas grandes prestaciones de sonido a suentretenimiento doméstico, ordenador personal y mini cine doméstico. Lea con cuidado este manual para obtener lo mejor de este sistema.



El destello con cabeza de flecha dentro del triángulo advierte al usuario de la presencia de un voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Para evitar el riesgo de descarga eléctrica no retire la cubierta (ni la tapa posterior). En el interior no hay componentes cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Hágalos revisar sólo por personal cualificado.



La exclamación dentro del triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (revisión) importantes en la documentación que acompaña al producto.

1. Lea estas instrucciones
2. Guarde estas instrucciones
3. Haga caso de todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie sólo con un trapo seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, como rejillas de calor, cocinas u otros aparatos(inclusive amplificadores) que produzcan calor.
9. No rechace la finalidad de la seguridad del enchufe polarizado o de tipo tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, con una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo tierra tiene dos patillas y una tercera punta de tierra. La patilla ancha o la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su enchufe de pared, consulte a un electricista para la sustitución del enchufe de pared obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pelizado especialmente en los enchufes, receptáculos de comodidad y el punto por el que salen del aparato.
11. Sólo utilice implementos/accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe este aparato durante tormentas de relámpagos o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.
13. Solicite asistencia al personal de servicio cualificado. La asistencia se necesita cuando el aparato se dañe de alguna manera, tal como si se daña el cable de alimentación o el enchufe, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, el aparato se ha expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.
14. El enchufe de la RED o el adaptador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión quedará fácilmente operativo.
15. La temperatura ambiente máxima es 40 C.



Utilice sólo con el carrito, el estante, el trípode, el soporte o con la mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carrito, tenga precaución al mover la combinación carrito/aparato para evitar daños por vuelco.



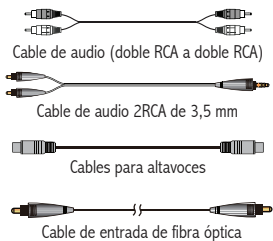
Correcta eliminación de este producto. Esta marca indica que este producto no se debe desechar con la basura doméstica en toda la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud derivados de vertido de residuos sin control, recicle de manera responsable para impulsar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para reciclar el dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida y reciclado o consulte al proveedor donde compró el producto. Allí pueden llevar este producto para su reciclado protegiendoel medio ambiente.

## Desembalaje de la Caja

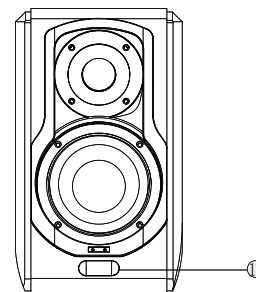
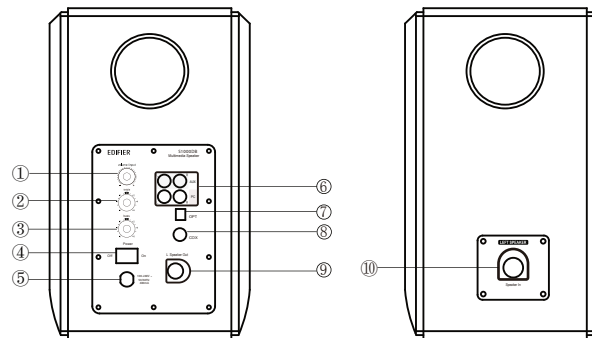
Contenido de la caja:



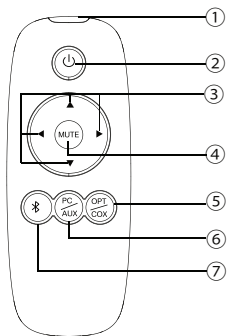
Manual del usuario



## Ilustraciones



1. Selector de volumen maestro  
AUX/PC/Óptica/Coaxial/Bluetooth: pulsar una vez
2. Selector de agudos
3. Selector de bajos
4. Interruptor de alimentación
5. Cable de alimentación
6. Puerto de entrada de entrada de línea
7. Puerto de entrada óptica
8. Puerto de entrada coaxial
9. Salida de altavoz
10. Conexión al altavoz activo
11. Indicador LED  
Rojo: Modo óptico/coaxial  
Verde: Modo PC/AUX  
Azul: Modo Bluetooth



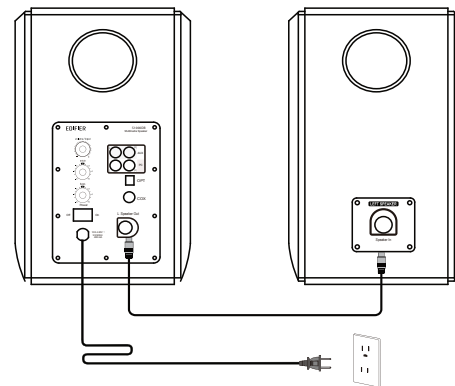
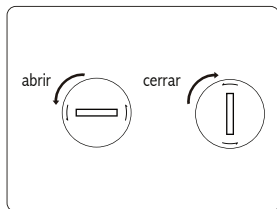
1. Ventana IR
2. Modo de espera/encendido
3. Ajuste de volumen maestro
4. Tecla de silencio
5. Modo óptico/coaxial
6. Modo PC/AUX
7. Modo Bluetooth

### Cómo cargar la batería:

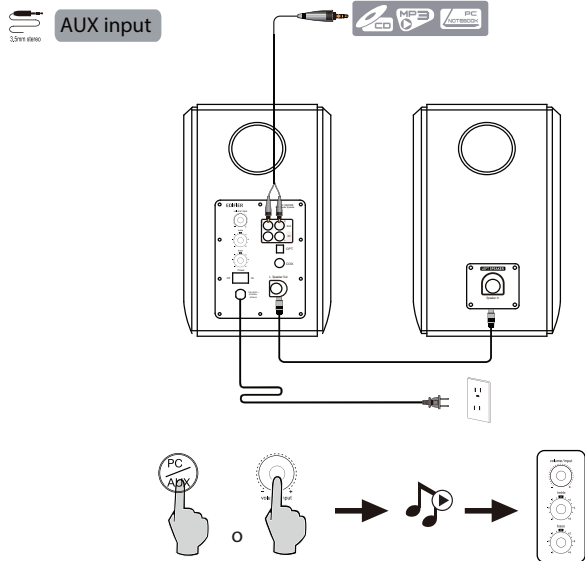
Inserte una moneda en al ranura y gire en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrir el compartimento de la batería, instale la nueva batería CR 2025 (+ electrodo boca arriba) y gire la tapa en sentido de las agujas del reloj para cerrar el compartimento.

### Nota:

1. No exponga el mando a distancia a calor o humedad extremas.
2. No cargue las baterías.
3. Extraiga las baterías cuando no se utilice el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.
4. No exponga la batería al calor excesivo como la luz solar directa, fuego, etc.

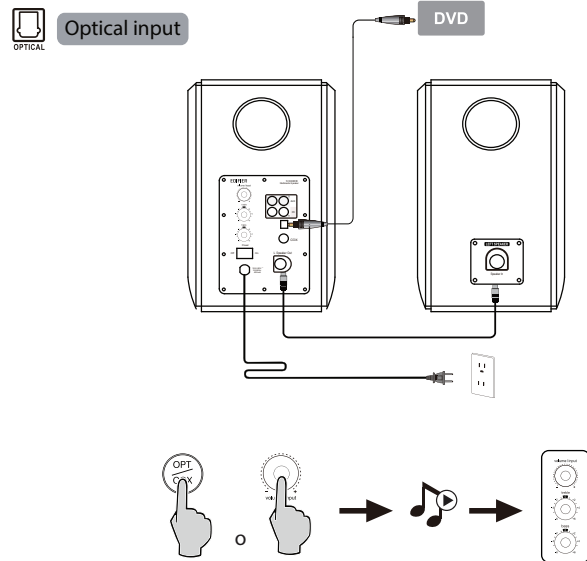


## Funcionamiento básico



1. Presione el control de volumen maestro en el altavoz activo o presione la tecla "PC/AUX" en el mando a distancia para seleccionar la fuente de audio AUX, el indicador LED se enciende en verde.
2. Conecte el puerto de entrada PC/AUX en el altavoz activo para su fuente de audio (teléfono, mp3, reproductor mp4, etc) utilizando el cable de audio 2RCA de 3,5 mm proporcionado.
3. Pulse reproducir en su dispositivo y ajuste el volumen a un nivel deseado.

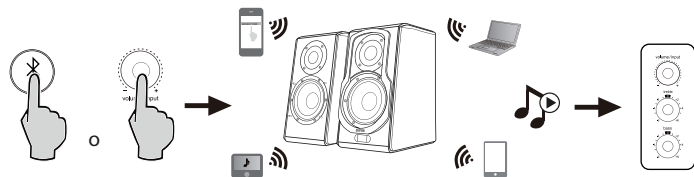
## Funcionamiento básico



1. Presione el control de volumen maestro en el altavoz activo o presione la tecla "OPT/COX" (Óptica/Coaxial) en el mando a distancia para seleccionar la fuente de audio óptica, el indicador LED se enciende en rojo.
2. Conecte el puerto de entrada óptica en el altavoz activo a su fuente de audio (reproductor de DVD, etc.) con el cable de fibra óptica incluido.
3. Pulse reproducir en su dispositivo y ajuste el volumen a un nivel deseado.

**Nota:**  
Solamente las señales de audio PCM estándar (44.1/48kHz) funcionan en modo óptica..

## Funciones Bluetooth



1. Presione el control de volumen maestro marcado en el altavoz activo o pulse la tecla "⌘" en el mando a distancia para seleccionar el modo Bluetooth, el indicador LED se enciende en azul.
2. Configure el dispositivo (teléfono móvil, tableta, reproductor MP3 / MP4, etc) para buscar y seleccionar la Barra de sonido "EDIFIER S1000DB".
3. Sincronice su dispositivo con la barra de sonido "EDIFIER S1000DB".
4. Pulse reproducir en su dispositivo y ajuste el volumen a un nivel deseado.



2" Desconectar la función Bluetooth: Mantenga pulsado el control de volumen maestro durante aprox. 2 segundos para desconectar la función Bluetooth.

Reproducción: Vuelva a conectar la función Bluetooth para reproducir música.

### Nota:

1. La conectividad Bluetooth y la compatibilidad pueden ser diferentes entre los diferentes dispositivos fuente, dependiendo de las versiones de software de los dispositivos fuente.
2. Para disfrutar de la totalidad de las funciones Bluetooth de este producto, por favor asegúrese de que su dispositivo móvil tenga el perfil A2DP.
3. Si se lo solicita, el código PIN para la conexión es "0000".

## Especificaciones

Potencia de salida:	RMS 25W×2(agudos) +35W×2(rango medio y bajos)
Relación de señal a ruido:	≥ 85dBA
Respuesta de frecuencia:	48Hz~20KHz (±4dB)
Sensibilidad de entrada:	PC: 900 ± 50mV AUX: 700 ± 50mV OPT, COX: 350 mFFs ± 50 mFFs
Tipo de entrada:	PC/Auxiliar/Óptica/Coaxial/Bluetooth
Controlador de graves y medio alcance:	5.5 pulgadas
Controlador de agudos:	1 pulgadas



- Apague y encienda el **EDIFIER S1000DB** y vuelva a conectar la fuente de audio
- Asegúrese de que Bluetooth está activo en su dispositivo de audio
- Asegúrese de que el adaptador de energía esta bien conectado a la red de energía
- Encienda el sistema y luego conecte la fuente de audio
- Verifique el equipo está encendida y no está en modo de espera (STBY).
- Asegúrese de que el volumen no esta al mínimo.
- Compruebe las conexiones de entrada de audio
- Asegúrese de que la fuente de audio está funcionando correctamente

Gracias por adquirir un producto EDIFIER, Para mayor información sobre la garantía respecto a su compra visita [www.edifier.com](http://www.edifier.com)

Contactar por e-mail: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com) o por teléfono: 1-877-EDIFIER (334-3437).

**WARNUNG:** Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, dieses Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Edifier entschieden haben. Seit Generationen liefern wir bei Edifier aktive Lautsprecher zur Zufriedenheit unserer Kunden, selbst mit den höchsten Anforderungen. Dieses Produkt kann an Unterhaltungselektronik, Computer oder Heimkino angeschlossen werden und liefert einen hervorragenden Sound. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme, um das Beste aus dem Produkt herauszuholen.



Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.



Zur Vermeidung von Stromschlag Gerätegehäuse nicht öffnen. Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Inneren des Geräts. Reparatur und Wartung nur durch Fachpersonal.



Das Ausrufigszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

1. Bitte die gesamte, nachstehende Anleitung lesen.
2. Bitte diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen sorgfältig aufbewahren.
3. Bitte alle Sicherheitswarnungen beachten.
4. Bitte laut Anweisungen des Herstellers installieren.
5. Das System nicht in der Nähe von Wasser betreiben und nicht in Flüssigkeiten tauchen oder Flüssigkeiten in das System gießen.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Die Öffnungen des Systems nicht blockieren und niemals Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder Öffnungen drücken. Zum Vermeiden von Brandgefahr oder Gefährdungen durch Strom muss rund um das System genügend Raum für sachgemäße Lüftung freigelassen werden.
8. Das System nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen, wie z.B. Heizungen, Herd und direkte Sonneneinstrahlung.
9. Den gepolten Stecker nicht missbräuchlich verwenden.
10. Das Netzkabel schützen.
11. Nur Zubehör/Zubehörteile vom Hersteller verwenden.
12. Für zusätzlichen Schutz bei Gewittern Netzstecker ziehen.
13. Wartung ist erforderlich, wenn Stromkabel oder Stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeit oder sonstige Gegenstände in das Gerät gelangt sind, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder wenn das System aus einer bestimmten Entfernung fallen gelassen wurde. Bitte sämtliche Reparaturen nur von qualifiziertem Servicepersonal durchführen lassen.
14. Bei längerer Nichtbenutzung Netzstecker ziehen.
15. Die maximale Umgebungstemperatur ist 40 °C.



Nur mit dem vom Hersteller genehmigten oder mit dem Gerät erworbenen Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch benutzen. Beim Verwenden eines Wagens beim Bewegen der Wagen/Gerätekombination vorsichtig sein, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

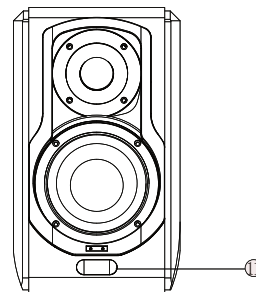
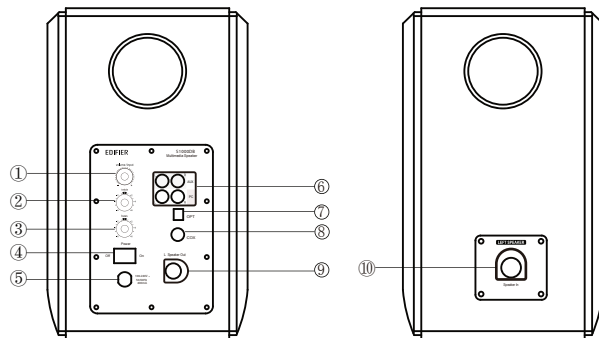
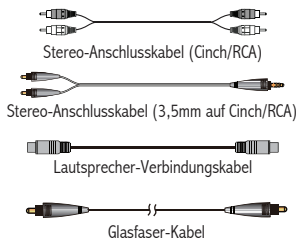


Richtige Entsorgung dieses Produkts. Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, das Produkt verantwortllich recyceln, um eine nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu fördern. Bitte das gebrauchte Gerät an den Rücknahme- und Sammelsystemen abgeben oder den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, kontaktieren. Sie können das Produkt umweltgerecht recyceln.

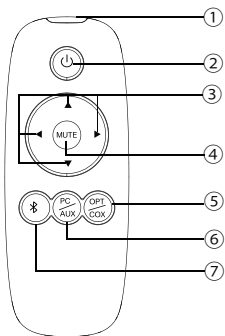
## Lieferumfang



Bedienungsanleitung



1. Lautstärkereglern und Eingangswahltaſte  
AUX/PC/Optiſcher/Koaxial/Bluetooth: einmal drücken, um Quelle zu wählen
2. Höhenregler
3. Bassregler
4. Netzſchalter
5. Netzkabel
6. Line-in-Eingang
7. Optiſcher Eingang
8. Koaxial-Eingang
9. Lautſprecherausgang
10. Anſchluss für Lautſprecherverbindungskabel
11. LED-Anzeige für gewählte Audioquelle  
Rot: Optiſch/Koaxial  
Grün: AUX/PC  
Blau: Bluetooth



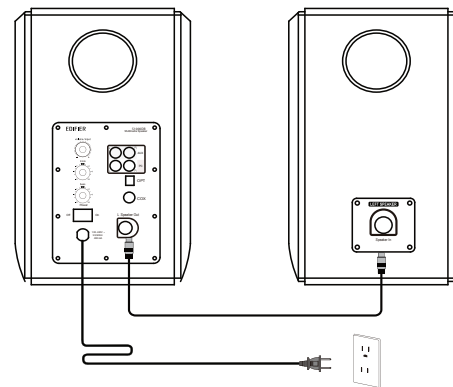
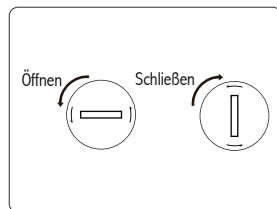
1. Infrarot-Sender
2. Ein/Standby
3. Lautstärketasten
4. Mute-Taste (Stummschaltung)
5. Eingangswahl: Optisch/Koaxial
6. Eingangswahl: AUX/PC
7. Eingangswahl: Bluetooth

### Einlegen einer neuen Batterie:

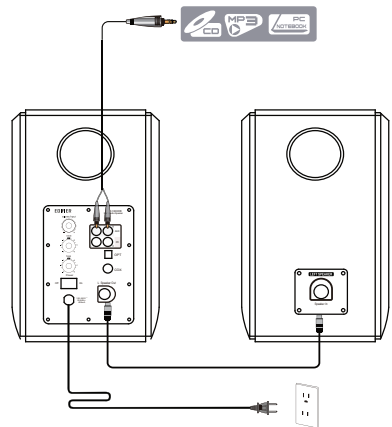
Stecken Sie eine Münze in den Schlitz und drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie die neue CR 2025 Batterie ein (+ Elektrode muss nach unten zeigen), setzen Sie den Deckel wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um das Fach zu schließen.

### Hinweis:

1. Setzen Sie die Fernbedienung nicht extremer Hitze oder Feuchtigkeit aus.
2. Laden Sie die Batterien nicht auf.
3. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
4. Setzen Sie die Batterie nicht übermäßiger Hitze aus, wie direktem Sonnenlicht, Feuer usw.

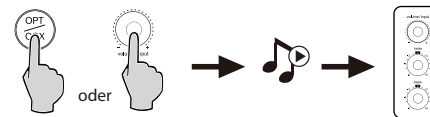
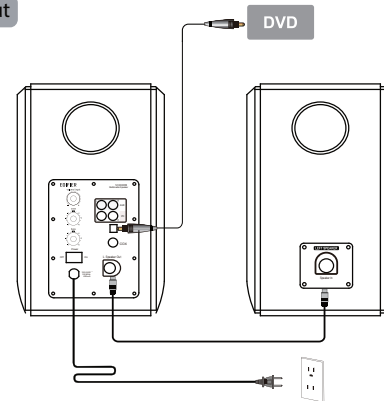


## AUX input



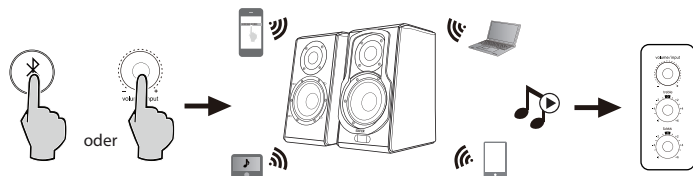
1. Drücken Sie auf der Fernbedienung auf die „PC/AUX“-Taste, um die Audioquelle auszuwählen. Alternativ können Sie auf den Lautstärkeregler auf der Rückseite des Aktivlautsprechers drücken, um die Quelle auszuwählen. Die LED leuchtet nun grün.
2. Verbinden Sie eine Audioquelle (z.B. Smartphone, MP3-Player usw.) mit dem PC- bzw. AUX-Eingang am Aktivlautsprecher. Verwenden Sie hierzu das mitgelieferte Stereo-Anschlusskabel (3,5mm auf Cinch/RCA).
3. Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrer Audioquelle und stellen Sie die Lautstärke auf das gewünschte Niveau ein.

## Optical input



1. Drücken Sie auf der Fernbedienung auf die „OPT/COX“-Taste, um die Audioquelle auszuwählen. Alternativ können Sie auf den Lautstärkeregler auf der Rückseite des Aktivlautsprechers drücken, um die Quelle auszuwählen. Die LED leuchtet nun rot.
2. Verbinden Sie eine Audioquelle (z.B. DVD-Player) mit dem optischen bzw. koaxialen Eingang am Aktivlautsprecher. Verwenden Sie hierzu das mitgelieferte Glasfaserkabel.
3. Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrer Audioquelle und stellen Sie die Lautstärke auf das gewünschte Niveau ein.

Hinweis:  
Im optischen Modus funktionieren nur die PCM-Audiosignale (44,1/48KHz).



1. Drücken Sie auf der Fernbedienung auf die " " Taste, um die Audioquelle auszuwählen. Alternativ können Sie auf den Lautstärkeregler auf der Rückseite des Aktivlautsprechers drücken, um die Quelle auszuwählen. Die LED leuchtet nun blau.
2. Schalten Sie Bluetooth an Ihrer Audioquelle (z.B. Smartphone, Tablet, MP3/MP4-Player etc.) ein, und suchen Sie nach verfügbaren Bluetooth-Geräten. Wählen Sie das "EDIFIER S1000DB".
3. Koppeln Sie Ihr Gerät mit dem "EDIFIER S1000DB".
4. Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrer Audioquelle und stellen Sie die Lautstärke auf das gewünschte Niveau ein.



Bluetooth trennen: Halten Sie den Lautstärkenregler ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

Playback: Schalten Sie Bluetooth wieder ein, um Musik abzuspielen.

Hinweis:

1. Zwischen verschiedenen Quellgeräten kann die Bluetooth-Konnektivität und -Kompatibilität je nach Software-Versionen der Quellgeräte unterschiedlich sein.
2. Um die volle Bluetooth-Funktionalität dieses Produktes zu genießen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr mobiles Gerät ein A2DP-Profil hat.
3. PIN-Code für Verbindung ist "0000", falls erforderlich.

Ausgangsleistung:	RMS 25W×2(Treble) +35W×2(Mittel- und Tieftöner)
Signal-Rauschabstand:	≥ 85dBA
Übertragungsbereich:	48Hz~20KHz (±4dB)
Eingangsempfindlichkeit:	PC: 900 ± 50mV AUX: 700 ± 50mV OPT, COX: 350 mFFs ± 50 mFFs
Eingänge:	PC/AUX/Optisch/Koaxial/Bluetooth
Mittel- und Tieftöner:	14cm (5,5 Zoll)
Hochtöner:	2,5cm (1 Zoll)

## Problembesehung

- Prüfen Sie, ob die Lautsprecher an eine Stromquelle angeschlossen sind.
- Schalten Sie den EDIFIER S1000DB aus und anschließend wieder ein. Schließen Sie die Audioquelle erneut an.
- Achten Sie darauf, dass die Bluetooth-Funktion aktiviert wurde und mit Ihren Bluetooth-Geräten kompatibel ist.
- Verringern Sie den Abstand der Geräte zueinander und versuchen Sie, die Verbindung erneut herzustellen.
- Versuchen Sie mit einem anderen Bluetooth-Gerät eine Verbindung herzustellen.
- Prüfen Sie, ob sich die Lautsprecher im Standby-Modus befinden.
- Prüfen Sie, ob die Lautstärke auf minimal eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob das Audiokabel korrekt eingesteckt ist.
- Prüfen Sie, ob von Ihrer Audioquelle ein Audiosignal ausgeht.

### Wenn Sie weitere Fragen zu EDIFIER und EDIFIER-Produkten haben... Asien, Europa, Ozeanien:

📧 Bitte besuchen Sie unsere Webseite auf [www.edifier.com](http://www.edifier.com), oder senden Sie eine E-Mail an den EDIFIER Support unter: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com).

→ Wir belüchewünschen Sie zu dem Kauf dieses EDIFIER-Produktes. Wenn Sie Fragen zu der Garantie für dieses Produkt haben, besuchen Sie bitte unsere Webseite auf [www.edifier-international.com/warranty-terms](http://www.edifier-international.com/warranty-terms).

**Kanada/USA/Mexico:** [www.edifier.ca](http://www.edifier.ca) **E-Mail:** [service@edifier.ca](mailto:service@edifier.ca)

☎ Wenn Sie es bevorzugen, können Sie uns anrufen, Gebührenfrei: 1-877-EDIFIER (334-3437) in Kanada, 1-800-688-7406 in den USA.

**Südamerika:** Bitte besuchen Sie unsere Webseite [www.edifier.com](http://www.edifier.com) (Englisch) oder [www.edifierla.com](http://www.edifierla.com) (Spanisch/Portugiesisch) für detaillierte lokale Kontaktinformationen.

## Importanti istruzioni di sicurezza

**ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di incendio o di folgorazione, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Grazie per aver acquistato questo prodotto Edifier. Da generazioni Edifier cerca di offrire prodotti con altoparlanti alimentari per soddisfare le esigenze del cliente finale anche i clienti più esigenti. Questo prodotto può essere un'aggiunta alla prestazione audio del vostro intrattenimento domestico, computer personale e mini home theater. Leggere attentamente questo manuale per avere il meglio dal sistema.



La freccia a forma di fulmine all'interno di un triangolo segnala la presenza nel prodotto di tensione pericolosa non isolata di intensità tale da poter provocare scariche elettriche alle persone.



Non rimuovere la copertura (o la parte posteriore) in modo da evitare il rischio di shock elettrico. All'interno non vi sono parti sostituibili dall'utente. Richiedete sempre l'intervento di personale qualificato.



Il punto esclamativo contenuto in un triangolo costituisce un avvertimento della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) all'interno della documentazione allegata al prodotto.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutti gli avvisi.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Montare secondo le istruzioni fornite dal produttore.
8. Non installare vicino a sorgenti di calore, quali radiatori, registri di calore, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che producono calore.
9. Non manomettere gli scopi di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due contatti uno più ampio dell'altro. Una spina con messa a terra ha due contatti e un perno per la messa a terra. I contatti ampi o il terzo perno sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina in dotazione non può essere inserita nella presa, contattare un elettricista per la sostituzione della presa di tipo obsoleto.
10. Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o schiacciato in prossimità delle spine, delle prese a muro e nei punti di uscita dall'apparecchio.
11. Utilizzare solo gli attacchi/accessori specificati dal produttore.
12. Sfilare la spina dalla presa dell'apparecchio durante i temporali o se non utilizzato per periodi di tempo prolungati.
13. Tutti i lavori di assistenza devono essere svolti da personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato, se il cavo di alimentazione è danneggiato, se del liquido è stato rovesciato sopra l'apparecchio o degli oggetti sono caduti su di esso, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, o è caduto.
14. La spina principale o il connettore apparecchio è utilizzato per scollegare l'apparecchio, l'apparecchio scollegato deve rimanere pronto per funzionare.
15. La temperatura ambiente massima è 40 °C.



Utilizzare solo con carrello, supporto, treppiedi, staffa o tavola come specificata dal produttore o venduta con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il carrello/l'apparecchio insieme per evitare il pericolo di ribaltamento.



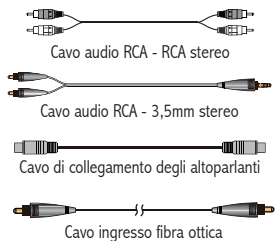
Il corretto smaltimento di questo prodotto. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutta la UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana a causa dello smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarla responsabilmente per promuovere il riuso delle risorse materiali. Per restituire il vostro dispositivo usato, servirvi dei sistemi di smaltimento e di raccolta o contattare il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato. Loro possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.

## Apertura della scatola

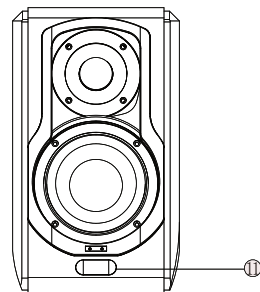
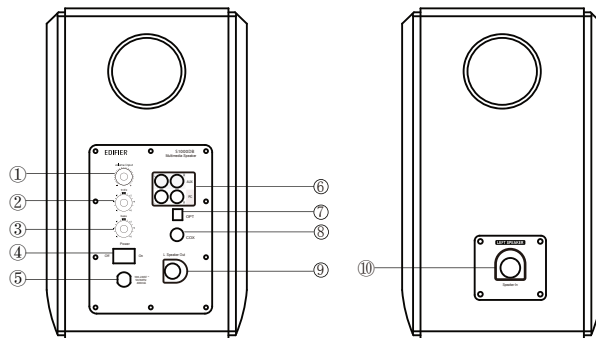
Contenuto della confezione:



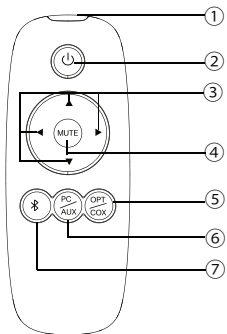
Manuale d'istruzioni



## Illustrazioni



1. Regolazione volume principale  
PC/AUX/Ottico/Coassiale/Bluetooth: ad ogni pressione della manopola
2. Regolazione Treble
3. Regolazione Bass
4. Tasto di accensione
5. Cavo di alimentazione
6. Connettore ingresso linea
7. Ingresso ottico
8. Ingresso coassiale
9. Collegamento con altoparlante passivo
10. Collegamento con altoparlante attivo
11. Indicatore a LED  
Rosso: Modalità ottica/coassiale  
Verde: Modalità AUX/PC  
Blu: Modalità Bluetooth



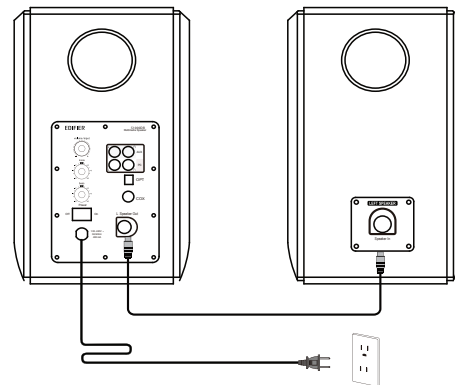
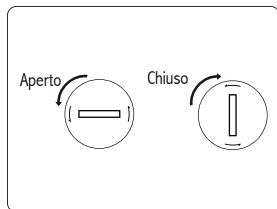
1. Porta a infrarossi
2. Standby/On
3. Regolazione volume principale
4. Tasto Muto
5. Modalità ottica/coassiale
6. Modalità AUX/PC
7. Modalità Bluetooth

**Come caricare la batteria:**

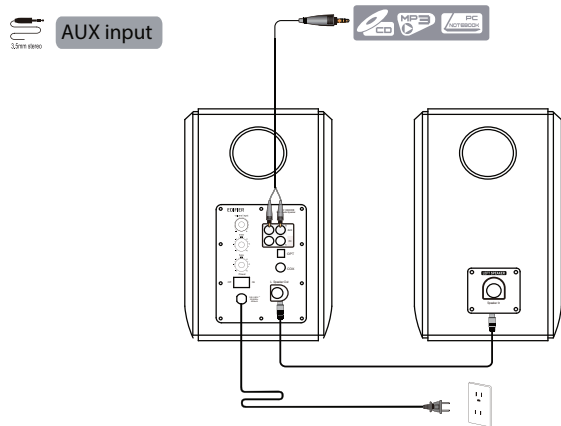
Inserire una moneta nella fessura e ruotare in senso antiorario per aprire il vano batteria, installare la nuova batteria CR 2025 (elettrodo + rovesciato) e ruotare il coperchio in senso orario per chiudere il vano.

**Nota:**

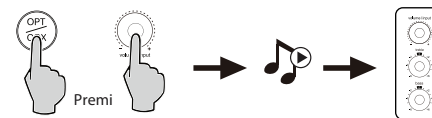
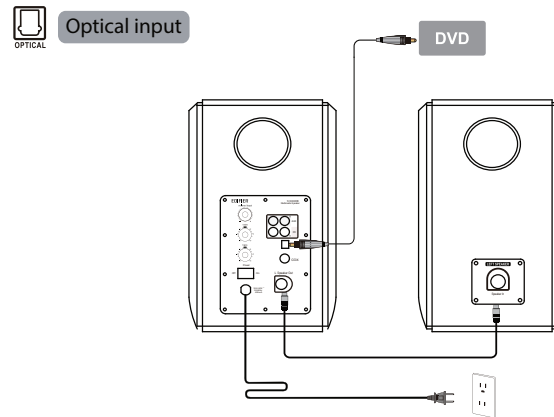
1. Non esporre il telecomando a calore o umidità.
2. Non tentare di caricare le batterie.
3. Rimuovere le batterie quando l'unità non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato.
4. Non esporre la batteria a calore eccessivo, come sole diretto, fuoco, ecc.





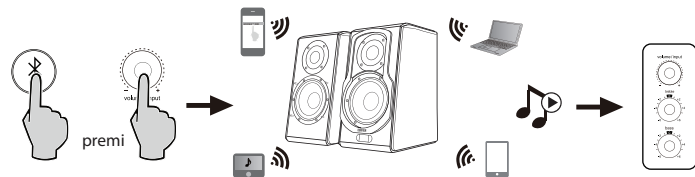



1. Premere la manopola del volume principale sull'altoparlante attivo o premere il tasto "PC/AUX" sul telecomando per selezionare la sorgente audio AUX; l'indicatore a LED diventa verde.
2. Collegare la porta dell'ingresso PC/AUX sull'altoparlante attivo alla vostra sorgente audio (telefono, lettore mp3, mp4, ecc) utilizzando il cavo audio RCA - 3,5mm stereo incluso.
3. Premere Play sul proprio dispositivo e regolare il volume al livello desiderato.



1. Premere la manopola del volume principale sull'altoparlante attivo o premere il tasto "OPT/COX" (Optica/Coassiale) sul telecomando per selezionare la sorgente audio ottica; l'indicatore a LED diventa rosso.
2. Collegare la porta dell'ingresso ottico sull'altoparlante attivo alla vostra sorgente audio (lettore DVD ecc.) utilizzando il cavo in fibra ottica incluso.
3. Premere Play sul proprio dispositivo e regolare il volume al livello desiderato.

Nota:  
Solo i segnali audio PCM standard (44.1/48KHz) sono compatibili in modalità ingresso ottico.



1. Premere la manopola del volume principale sull'altoparlante attivo o premere il tasto "  " sul telecomando per selezionare la modalità Bluetooth; l'indicatore a LED diventa blu.
2. Impostare la ricerca sul proprio dispositivo (smartphone, tablet, lettore MP3/MP4 ecc.) e selezionare "EDIFIER S1000DB".
3. Accoppiare il proprio dispositivo con "EDIFIER S1000DB".
4. Premere Play sul proprio dispositivo e regolare il volume al livello desiderato.



Scollegare il Bluetooth: Premere e tenere premuta la manopola del volume principale per circa 2 secondi per scollegare il Bluetooth.

Riproduzione: Ricollegare il Bluetooth per riprodurre la musica.

### Nota:

1. Connettività e compatibilità Bluetooth possono variare in base ai diversi dispositivi, a seconda delle versioni software dei dispositivi stessi.
2. Per sfruttare pienamente le funzioni Bluetooth di questo prodotto, assicurarsi che il proprio dispositivo abbia un profilo A2DP.
3. Se richiesto, il codice PIN di collegamento è "0000".

Potenza di uscita:	RMS 25W×2(Treble) + 35W×2(Mid-Woofer)
Rapporto segnale/rumore:	≥ 85dBA
Risposta in frequenza:	48Hz~20KHz (±4dB)
Sensibilità d'ingresso:	PC: 900 ± 50mV AUX: 700 ± 50mV OPT, COX: 350 mFFs ± 50 mFFs
Tipo ingresso:	PC/AUX/Ottica/Coassiale/Bluetooth
Driver a medio raggio e bassi:	5.5"
Driver acuti:	1"

- Spegnere EDIFIER S1000DB e riaccenderlo e ricollegarlo alla sorgente audio.
- Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia abilitata compatibilmente con i propri dispositivi Bluetooth.
- Avvicinare i dispositivi e riprovare la connessione.
- Provare un altro dispositivo Bluetooth per la connessione.
- Verificare se l'alimentazione è collegata, e se la presa a muro è accesa.
- Spegnere e riaccendere il sistema, quindi ricollegare la sorgente audio.
- Si prega di verificare se l'amplificatore è ancora in modalità stand-by.
- Verificare se il volume principale è al minimo.
- Verificare se il cavo di ingresso audio è collegato correttamente.
- Verificare la presenza di segnale dalla sorgente audio.

Se hai ulteriori domande o preoccupazioni riguardanti i prodotti EDIFIER Products...Asia, Europa, Oceania:

📄 Visita il nostro sito web: [www.edifier.com](http://www.edifier.com), o invia un e-mail al servizio assistenza a: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com),

Gentile cliente, grazie per aver acquistato questo prodotto EDIFIER. Per la garanzia EDIFIER applicabile su questo prodotto ti rimandiamo al sito web EDIFIER [www.edifier-international.com/warranty-terms](http://www.edifier-international.com/warranty-terms).

Canada/USA/Messico: [www.edifier.ca](http://www.edifier.ca) E-mail: [service@edifier.ca](mailto:service@edifier.ca)

☎ Se preferisci, puoi contattarci telefonicamente, Numero Verde: 1-877-EDIFIER (334-3437) in Canada, 1-800-688-7406 in USA.

Sud America: Visita [www.edifier.com](http://www.edifier.com) (Inglese) o [www.edifierla.com](http://www.edifierla.com) (Spagnolo/Portoghese) per informazioni di contatto locali dettagliate.

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a chuva ou humidade.

Obrigado por adquirir um sistema de som multimídia Edifier. Com a atenção devida e cuidado, você terá um sistema de som multimídia para usar muitos anos, livre de problemas. Antes de operar o sistema, por favor, leia este manual completamente para obter o melhor resultado de seu novo produto e mantenha-o em local seguro para futuras consultas.



O Símbolo do relâmpago com formato de flecha, dentro de um triângulo equilátero, é pretendido alertar o usuário à presença de tensão perigosa no interior do produto que pode ser de um valor suficiente para constituir perigo de choque elétrico

**ATENÇÃO**  
**Risco de Choque elétrico**  
**Não Abra**

Para Prevenir risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou parte traseira). Não há peças no interior do equipamento que possam ser reparadas pelo usuário.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero é pretendido alertar a usuário à presença de instruções importantes de operação e manutenção no manual que acompanha o produto.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Tenha em consideração todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este aparelho perto de água.
6. Limpe o aparelho apenas com um pano seco.
7. Não tape as aberturas de ventilação. Instale o aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale o aparelho perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não contorne a função de segurança da ficha polarizada ou de tipo terra. Uma ficha polarizada tem dois pernos, sendo um mais largo do que o outro. Uma ficha de tipo terra tem dois pernos e um terceiro de terra. O perno mais largo ou o terceiro perno é fornecido por motivos de segurança. Se a ficha fornecida não encaixar nas suas tomadas, consulte um electricista para substituição da ficha obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de ser pisado ou trilhado, particularmente nas fichas, tomadas ou no ponto em que sai do aparelho.
11. Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
12. Desligue este aparelho da tomada durante tempestades de relâmpagos ou quando não for ser utilizado durante bastante tempo.
13. Toda a assistência técnica deve ser efectuada por pessoal qualificado. A assistência técnica é necessária quando o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, tal como no cabo de alimentação ou ficha, tiver sido vertido líquido sobre o aparelho ou tenham caído objectos para o interior do aparelho, o aparelho tenha sido exposto a chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído ao chão.
14. A ficha de ALIMENTAÇÃO ou adaptador é utilizado como forma para desligar o aparelho e deve manter-se pronto a ser utilizado.
15. A temperatura máxima ambiente é 40 C.



Utilize apenas com o carrinho, suporte, tripé, apoio ou mesa especificados pelo fabricante ouvidido com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/aparelho para que não ocorram ferimentos se este tombar.



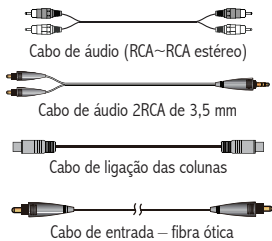
Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, deve entregá-lo num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. A recolha e reciclagem do seu equipamento em separado no momento de eliminá-lo irá ajudar a preservar os recursos naturais e a assegurar a sua reciclagem de forma a proteger a saúde humana e o ambiente. Para mais informações sobre o local onde poderá entregar o seu equipamento para reciclagem, contate os serviços municipalizados ou a empresa de recolha de detritos da sua área de residência, ou a loja onde adquiriu o produto.

## Desembalar o aparelho

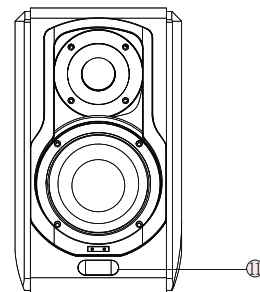
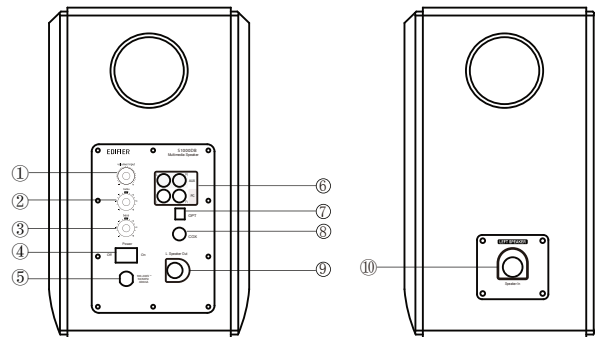
Conteúdo da caixa:



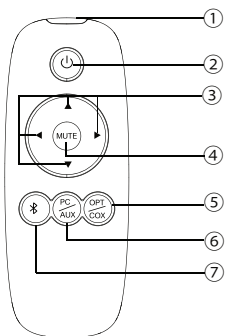
Manual do usuário



## Imagens



1. Botão de volume principal  
AUX/PC/Óptica/Coaxial/Bluetooth: pressione uma vez
2. Botão de agudos
3. Botão de baixos
4. Botão de alimentação
5. Cabo de alimentação
6. Entrada de linha analógica
7. Entrada ótica
8. Entrada coaxial
9. Saída de altifalante
10. Ligação à coluna ativa
11. Indicador LED  
Vermelho: modo ótico/coaxial  
Verde: modo AUX/PC  
Azul: modo Bluetooth



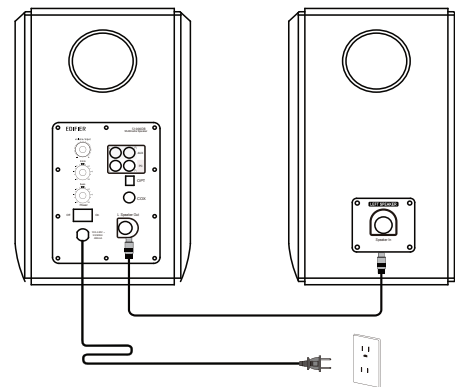
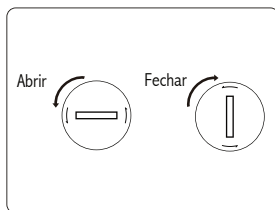
1. Janela de IV
2. Espera/ligado
3. Ajuste do volume principal
4. Botão sem som
5. modo ótico/coaxial
6. modo AUX/PC
7. modo Bluetooth

### Como colocar uma pilha:

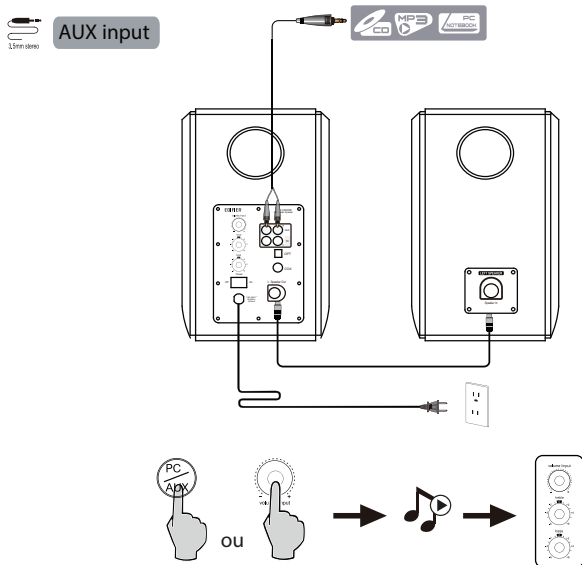
Insira uma moeda na ranhura e rode para a esquerda para abrir o compartimento da bateria, instale uma nova pilha CR 2025 (elétrodo + virado para cima) e rode a tampa para a direita para fechar o compartimento.

### Nota:

1. Não exponha o comando remoto a calor extremo ou humidade.
2. Não carregue as pilhas.
3. Remova as pilhas quando não forem usadas por um período de tempo alargado.
4. Não exponha a bateria a calor excessivo como luz direta do sol, fogo, etc.

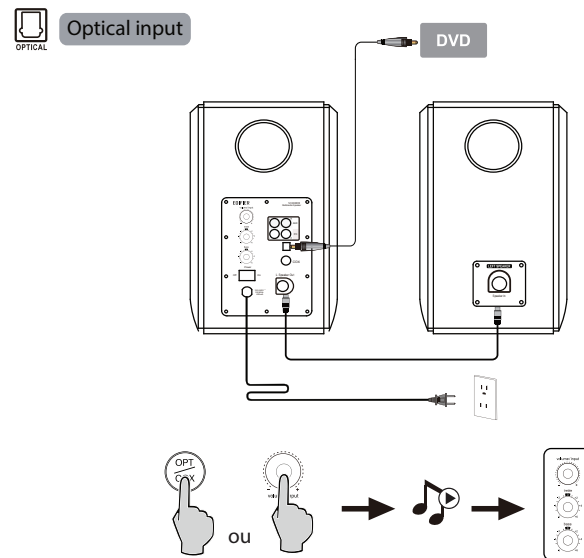


## Funcionamento básico



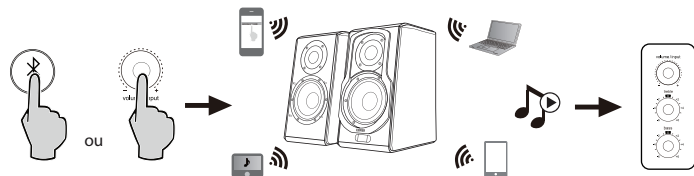
1. Prima o botão do volume principal na coluna ativa ou prima o botão "PC/AUX" no controlo remoto para selecionar a fonte de áudio AUX; o indicador LED muda para verde.
2. Conecte a porta de entrada PC/AUX na coluna ativa à fonte de áudio (telemóvel, mp3, mp4, leitor, etc.) através do cabo 2RCA de 3,5 mm incluído.
3. Toque no botão de reprodução no seu dispositivo e ajuste o volume para um nível pretendido.


## Funcionamento básico



1. Prima o botão do volume principal na coluna ativa ou prima o botão "OPT/COX" (ótico/coaxial) no controlo remoto para selecionar a fonte de áudio; o indicador LED muda para vermelho.
2. Conecte a porta de entrada ótica na coluna ativa à fonte de áudio (leitor de DVD, etc.) através do cabo de fibra ótica incluído.
3. Toque no botão de reprodução no seu dispositivo e ajuste o volume para um nível pretendido.

Nota:  
Apenas sinais de áudio PCM padrão (44.1/48KHz) funcionam no modo ótico.



1. Prima o botão do volume principal na coluna ativa ou prima o botão “  ” no controlo remoto para seleccionar o modo Bluetooth; o indicador LED muda para azul.
2. Defina o seu dispositivo (smartphone, notebook, tablet, leitor de MP3/MP4, etc.) para procurar e selecione “EDIFIER S1000DB”.
3. Emparelhe o seu dispositivo com “EDIFIER S1000DB”.
4. Toque no botão de reprodução no seu dispositivo e ajuste o volume para um nível pretendido.



Desligar Bluetooth : Prima e segure o botão do volume principal durante aproximadamente 2 s.  
Reproduzir : Ligue novamente o Bluetooth para reproduzir música.

### Nota:

1. A conectividade e compatibilidade Bluetooth poderá ser diferente entre diferentes dispositivos de áudio, dependendo das versões de software
2. Para desfrutar de todas as funções Bluetooth deste produto, certifique-se de que o seu dispositivo possui perfil A2DP.
3. O código PIN para ligação é o “0000”, se for necessário.

Saída de potência:	RMS 25W×2(Agudos) +35W×2(Médios e graves)
Relação sinal/ruído:	≥ 85dBA
Resposta de frequência:	48Hz~20KHz (±4dB)
Sensibilidade de entrada:	PC: 900 ± 50mV AUX: 700 ± 50mV OPT, COX: 350 mFFs ± 50 mFFs
Tipo de entrada:	PC/Auxiliar/Coaxial/Óptica/Bluetooth
Dispositivo de médio alcance e graves:	5,5 polegadas
Alto-falante de agudos:	1 polegadas

## Resolução de problemas

- Ligue a EDIFIER S1000DB e reconecte a fonte de áudio
- Certifique-se que a função Bluetooth está ativa no seu dispositivo
- Verifique se a tomada está inserida corretamente na energia
- Ligue o Sistema e então reconecte a fonte de áudio
- Confirme que o equipamento está ligado e não está no modo STBY.
- Verifique se o volume está alto.
- Verifique as conexões de entrada de áudio
- Certifique-se que a fonte de áudio está funcionando corretamente

Obrigado por adquirir um produto EDIFIER. Para obter informações de garantia em relação a sua aquisição visite [www.edifier.com.br](http://www.edifier.com.br) Entre em contato através do e-mail : [suporte@edifier.com.br](mailto:suporte@edifier.com.br) ou por pelo telefone: 0800 940-6001